

ໂຄງການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ການຄຸ້ມຄອງການລົງທຶນຂອງລັດ

Project for Enhancing Capacity in Public Investment Program (PIP) Management (PCAP2) ຂ່າວເດັ່ນ

- ຄໍານຳ
- We've done it!! ການຝຶກອົບຮົມ PCAP2 ໄດສິນສຸດລົງ !
- ກອງປະຊຸມ JCC ຄັ້ງທີ 6 ໄດໄຂຂຶ້ນແລວ
- ແນະນຳຜູ້ຮັບຜິດຊອບວຽງຈານ JICA ຄົນໃໝ່

ບົດນຳ

ຂໍຂອບໃຈ! ແນ່ນອນຢີ່ປຸ່ນຕ້ອງພື້ນຄົນກັບມາໄດ້

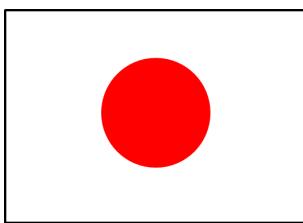
ໃນຕອນທີ່ເກີດເຫດການແຜ່ນດິນໄຫວ້ຄັ້ງທ່ຍ່ງໃຫຍ່ຂຶ້ນຢູ່ທີ່ປະເທດຢູ່ປຸ່ນ, ຂ້ອຍຢູ່ທີ່ແຂວງອຸດົມໄຊ ເພື່ອເຮັດວຽກກ່ຽວກັບການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ກັບແຂວງ (OJT). ຈາກການໄດ້ຮັບຜັງຂ່າວສານຕ່າງໆຈຶ່ງເຮັດໃຫ້ຂອຍໄດ້ຮູວ່າ ແຜ່ນດິນໄຫວ້ນີ້ໄດ້ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍອັນໃຫຍ່ຫຼວງຂຶ້ນ ຈົນເຮັດໃຫ້ຂອຍຮູ້ສຶກໝົດແຮງໄປໝົດ. ໃນສະພາບການທີ່ເປັນແບບນີ້ ຂ້ອຍຄວນຈະສືບຕໍ່ກິດຈະກຳການຝຶກອົບຮົມນີ້ຕໍ່ໄປດີຫຼື່ບໍ່ ນີ້ແມ່ນຄຳຖາມໜຶ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນໃຈຂອຍ.

ໃນຊ່ວງເວລານັ້ນເອງ, ຄໍາເວົ້າຕ່າງໆຈາກບັນດາເພື່ອນຄົນລາວ ໄດສ້າງກຳລັງໃຈໃຫ້ຂອຍຂຶ້ນມາ. ຄໍາເວົ້າຕ່າງໆນັ້ນເຫຼົ່ານັ້ນ ມີບາງຄໍາໄດ້ສະແດງອອກຄືກັບເຫດການນີ້ ເກີດຂຶ້ນກັບຄົນລາວ ແລະພ້ອມທີ່ຈະແບ່ງບັນຄວາມຫຼຸກໄສກາ ເຊັ່ນ ພວກເຮົາຈະເຮັດທ່າງໄດ້ແດ່ເພື່ອຊ່ອຍເຫຼືອຄົນຢີ່ປຸ່ນ, ມີບາງຄົນກໍເວົ້າດ້ວຍສຶ່ນ້າ ຍື້ມແຍ້ນແຈ່ນໃສວ່າ ປະເທດຢີ່ປຸ່ນເປັນປະເທດທີ່ເຂັ້ມແຂງ ຕ້ອງສາມາດພື້ນຄົນຈາກເຫດການນີ້ໄດ້ຢ່າງແນ່ນ່ອນ. ຂ້ອຍຮູ້ສຶກວ່າ ທຸກຄໍາເວົ້າຕ່າງໆເຫຼົ່ານັ້ນ ແມ່ນໄດ້ຖ່າຍຫອດອກມາດ້ວຍຄວາມຈີ່ຈີ່ໃຈແລະເຂັ້ມແຂງ ຢ່າງແທ້ຈິງ.

ຂ້ອຍຍັງໄດ້ຮັບຮູ້ຕື່ມອີກວ່າ ຈະມີການຈັດຕັ້ງການບໍລິຈາກຂຶ້ນ ຈາກທີ່ຫັນກົມກອງ ແລະພະນັກງານອ້ອມຂ້າງທັງໝົດຂອງກະຊວງແຜນການແລະການລົງທຶນ. ນອກຈາກນັ້ນໜ້ານ ດນ ບຸນທະວີ ສີສຸພັນທອງ ຜູ້ອໍານວຍການໂຄງການ ຫັງເປັນລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວາການ ແລະ ທ່ານ ບຸນປອນ ສີສຸລາດ ທົວກີມປະເມີນຜົນ, ຜູ້ບໍລິຫານໂຄງການ ລ້າໄດ້ກ່າວສະແດງຄວາມເສຍໃຈ ແລະໃຫ້ກຳລັງໃຈ ຕໍ່ປະຊາຊົນຢີ່ປຸ່ນໃນເຫດການຕັ້ງນີ້.

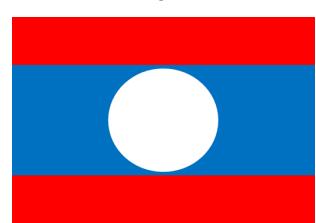
ຈາກຄໍາເວົ້າສະໜັບສະໜູນ ແລະ ການບໍລິຈາກທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ຂ້າງເທິງ, ຊ່ວ່າຊານຄົນຢີ່ປຸ່ນທັງໝົດຂໍຍືນຍັນອີກເຫຼື່ອໜຶ່ງຕໍ່ບົດບາດໜ້າທີ່ຕົນໃນໂຄງການPCAP2. ພວກເຮົາເຊື່ອໝັ້ນວ່າ ພວກເຮົາຈະສາມາດເຮັດວຽກຈະກຳຕ່າງໆຂອງໂຄງການ ໃຫ້ປະສົບຜົນສຳເລັດສູງສຸດ ເພື່ອເປັນການຕອບແທນຕໍ່ຄົນລາວ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ກຳລັງໃຈ ຜ່ານຂໍ້ຄວາມ ແລະການບໍລິຈາກ. ກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງໂຄງການນີ້ ຈະກາຍເປັນມີຕະພາບແລະຄວາມສາມັກຄືອັນແໜ້ນແກ່ໃຫ້ແກ່ສ່ອງປະເທດລາວ ແລະ ຢີ່ປຸ່ນ. ໂດຍເມື່ອຝ່າຍໜຶ່ງຕ້ອງການ ແລະອີກຝ່າຍໜຶ່ງສາມາດຕອບສະໜອງໃຫ້ໄດ້. ຂ້ອຍເຊື່ອວ່າສິ່ງນີ້ຈະກ່າວໃຫ້ເກີດການຮ່ວມໄມ້ຮ່ວມມື ແລະການແກປງຂຶ້ນ. ຂໍຂອບໃຈຫຼາຍໆ, ແນ່ນອນຢີ່ປຸ່ນຕ້ອງພື້ນຄົນກັບມາໄດ້. ປະເທດຢີ່ປຸ່ນຈະບໍ່ມີວັນລືມມີດະພາບຫັນດີ ກັບປະເທດລາວ.

ທົວໜ້າທີ່ມີທີ່ປຶກສາ ໂຄງການPCAP2 —



ຂໍຂອບໃຈຫຼາຍໆທີ່ເຮັດໃຫ້ພວກເຮົາ
ມີຈິດໃຈເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ!

ເພື່ອການຄຸ້ມຄອງທີ່ເຂັ້ມແຂງ
PCAP2
LAO PDR
For Better PIP Management



Program Mgt
Hiromi Osada



Budget Planning
Atsushi Tokura

Financial Management
Hirofumi Azeta



Training Development
Tomoe Taira



Coordinator
Chihiro Nakamura



Coordinator
Mana Ishigaki



Coordinator
Kazumi Nakamura



Chief Advisor
Ichiro Okumura

We've done it!! งานฝึกอบรม PCAP2 ได้สิ้นสุดลง !

(ឧប្បជ្ជ : នៅក្នុងទាំងអស់)

เมื่อการดำเนินงานฝึกอบรมยุ่งแยะ (OJT) ได้สิ้นสุดลงในเดือน มีนาคม 2011, แผนกวิชาฝึกอบรมทักษะพัฒนาโครงการ PCAP2 ได้สิ้นสุดลงด้วยความสำเร็จ. ในขั้นต่อไป พากล่าวว่ามีจัดการฝึกอบรมต่อไปในช่วงปี 2010/2011 แบบต่อเนื่อง, และจะได้อธิบายรายละเอียดของนักเรียนที่เข้าร่วมโครงการและแผนกวิชาฝึกอบรม.

ການຝຶກອົບຮົມທົ່ວປະເທດໃນສິກີ 2010/2011

ก้านเป็นอวัยวะ PCAP2 ในนิลเดษฐ์ที่จะเปิดตัวเมื่อ 3 月 ที่มีการเปลี่ยนถ่ายที่ 3 โดยได้ดำเนินพัฒนาต่อ 3 ที่วิธีที่หายใจ 1. ขั้นตอนการงานว่างและบุปผา 30% PIP ในปีต่อไป, 2. การสังเคราะห์ความเข้มแข็งให้แก่พัฒนาการ พัฒนาและสนับสนุน ของ 30% และ อิง กลไกลดลงของมนุษย์ 3. การให้พัฒนาการพัฒนาและสนับสนุน ของ 30% และ 4. การเปลี่ยนตัวของมนุษย์ ที่มีการเปลี่ยนแปลงในท้องที่ตั้งต้น.

ເພື່ອໃຫ້ປະສົງເນີນສຳເລັດພາຍໃຕ້ສາມທີ່ວັນຊັ້ງກ່າວ ການຝຶກອົບຮົມໃນທົ່ວປະເທດໄດ້ແບ່ງອອກເປັນ 4 ລາຍການ. ໂດຍທີ່3 ລາຍການແມ່ນສຸ່ມໄສ່ການຝຶກອົບຮົມແບບເອົາຈິງເອົາຈັງ, ແລະ ລາຍການສຸດທ້າຍແມ່ນການຝຶກອົບຮົມ (GJ) ໃນແຕ່ລະແຂວງ, ໂດຍການຝຶກອົບຮົມນີ້ແມ່ນຮັດຢ່າງຕໍ່ເນື້ອງແລະມີການຕິດຕາມກວດກາເຜີນ. ການຝຶກອົບຮົມ3 ລາຍການເຕັ້ນເນັ້ນ. ໂດຍມີຄົນເຂົ້າຮ່ວມເປົ້າອົບຮົມໃຫ້ພົມເຕີມ 1,500 ຄົນ.

ຫົວໜ້າ ພຜທ ແຂວງວຽງຈັນ

ຂ້ອຍເປັນສະມາຊີກະສພາດູ້ນີ້. ເຖິງແມ່ນ່ວ່າ
ຂ້ອຍມີວຽກງານຫຼາຍໆຢ່າງທີ່ຈະຕັ້ງສະສາງ ແຕ່
ຂ້ອຍກໍເຊື້ອຮ່ວມການຝຶກອົບຄືນສໍາມະນາ PIP ທີ່
ກ່ຽວຂ້ອງການຄຸນຄອງດ້ານການເງິນຂອງໂຄງການ
ລົງທຶນລັດໃນສັງເນື້ນ. ອອງເພີ້ມຫັກນິມຂອງ MPI
ກ່າວ່າອີກວ່າ ຂ້ອຍໄດ້ປະກອບສ່ວນຢ່າງຕັ້ງຫັກໃນ
ການເຊື້ອຮ່ວມການໂຄງການ ຫີເຕັບ 2 ແລະ
ໂຄງການນີ້ເຮັດໃຫ້ຂ້ອຍບໍ່ມີຄວາມລົງລົງໃຈໃນ
ການເຕັດຕາກາ



ပါဂ္ဂန်းမြို့ပဲပေါင်း ၂၀၁၀/၂၀၁၁

ຂັ້ນຕອນສະເໜີຂໍ PIP • ການຝຶກອົບຮົມການຄຸ້ມຄອງດ້ານການເງິນ

ในช่วงกานผิวอิลลิมแบบตี่เมืองในตั้งนี้,
ตอนกานสหพันธ์ PIP และ กานคุณศรีภูมิภานกานเริ่มของโกรกภานลังทิมลัด
ขึ้น. กานผิวอิลลิม แม่เมื่อได้วาระเป้าหมายในกานสางงานโดยบายชาดกาน
บีบปะมาในชุมชนตี่ไป โดยในหัวเดือนพฤษจันทร์ จจะได้มิกานจัดตั้งห้องเรียนให้
แก่ผู้เข้าที่มาจากการแขวงต่างๆและมีสอนชุดฯ โดยได้ดัดแปลงที่ มะถ่อนชูห้องว่าง
จันเป็นเวลา 2 วัน. ผู้ที่เป็นอาจารย์สอนแบ่งทีมน้ำหน้า และ ห้องทีมน้ำหน้ากับ
แผนกาน MPI และ ญี่ปุ่นจัดกิจกรรม. มันมีความจำเป็นเป็นปัจจัยที่ต้อง
ขัดหะบานะโดยบายบีบปะมาใน PIP ของสึกิปต์ไป และ กานบ่มีหาน
บีบปะมา และ กานเริ่ม, หัวนี้มีที่เมืองต่างๆแลຍกานบีบปะมา, และแรกได้
ร่างกายกานบีบปะมาที่เมืองต่อภัยภัยและเริ่มของโกรกภานลังทิมลัด
ขึ้นของโกรกภานลังทิมลัด และ ห้องทีมน้ำหน้าพะແນກຂອງที่ได้รักดสหพันธ์
ไว้ในตัวตื้น.

ການຝຶກອົບຮົມການຄຸ້ມຄອງໂຄງການລົງທຶນລັດ PIP, ໄຫັ້ງແກ່ພະນັກງານ ພຜທ ຂອງແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ການຝຶກອົບຮົມແບບດ້ວງກັນໃຫ້ແກ່ພະນັກງານພະແນກການທີ່ມາຈາກແຕ່ລະແຂວງ ແລະ ຈາກນະຄອນຫຼວງ ດ້ວຍເຂັ້ມໃນຊ່ວງເດືອນ 11 ທີ່ ເດືອນ12 ທີ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ. ບັນດາຄູຝຶກກໍ່ລົວແລ້ວແຕ່ແມ່ນພະນັກງານຂອງ MPI ແລະ ຂ່ງວ່າຊານຝ່າຍລາວຂອງໂຄງການ PCAP2 ທີ່ມີປະສົບການ, ດັດຜ່ານການສິດສອນ ແລະ ກໍ່ໄດ້ຮັດການຝຶກອົບຮົມມາຫຼາຍຕໍ່ຫຼາຍຄັງແລ້ວ. ໂດຍຜ່ານການຝຶກອົບຮົມໃນໄລຍະ 5 ມື້ນີ້, ແຜນການ ແລະ ແຜນງົບປະມານທີ່ສ້າງຂຶ້ນຈາກຫ້ອງຮຽນ ຂົວໜ້າ ແລະຮອງຫົວໜ້າພະແນກ ພະຍາທີ່ໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງ ກໍ່ຈະໄດ້ເປັນເຈົ້າການນຳພາສ້າງແຜນງົບປະມານແບບລະອຽດ, ໂດຍເນື້ອພວກເຂົາກັບຄືນສູ່ເຂດແຂວງຂອງເອົາເຈົ້າເອງແລ້ວ ຈະສາມາດກາຍເປັນຮູ້ສືດສອນ ເພື່ອດຳເນີນການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ຄົນຫ້ອງຖິ່ນຂອງພວກເຂົາເຈົ້າໄດ້. ໃນຂະບວນການຝຶກອົບຮົມ, ເພື່ອຮັດໃຫ້ຮູ້ເຂົາຮຽນໄດ້ຄວາມຮູ້ກັບຄືນເມື່ອໄດ້ນັ້ນ ໄດ້ມີການຮັດທິດສອບການສິດສອນຂຶ້ນ ໂດຍໃຫ້ຜູ້ທີ່ຫາກໍຜ່ານການຝຶກອົບຮົມການເປັນຄູຝຶກຕ້ອງຂຶ້ນສອນຜູ້ມາຮວມສໍານັກນຳກັນເປັນຕັ້ງໆທີ່ມີດີ. ພວກເຂົາອາດຈະຕື່ດີຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ ແຕ່ກໍສາມາດອະຫິບາຍໄດ້ເປັນຢ່າງດີ.



ການດຳເນີນການຈັດການPIP • ການຝຶກອົບຮົມຄຸ້ມືກສອນ ~ ເພື່ອພະນັກງານພະແນກວາງແຜນສູນກາງພົກ~

ໃນຂ່າວງຕົນເດືອນ12 ເປັນເວລາຫ້າງໝຶດ 4 ມີ, ໄດ້ມີການຈັດການຜິກອົບຮົມຄັດຖືກັນນີ້ທີ່ເກົ່າແພ່ນັກງານພາກລັດທີ່ມາຈາກ 8 ກະຊວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ໄດ້ມີການຜິກອົບຮົມສໍາມະນາໃນລັດນີ້ ພະນັກງານ ຈະຮັດໜ້າທີ່ເປັນຜູ້ຜິກສອນ ແລະ ໄດ້ມີການເນັ້ນໄສ່ການບັນຍາຍແລະການຜິກຂອ້ມ ການວາງແຜນງົບປະມານໃນນີ້ຕໍ່ໄປ ແລະ ວິທີການກວດສອບວຽກ. ບ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຈາກສູນກາງພັກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກໍລັບP1Pກໍສື, ການປະສານສົບທີ່ ແລະ ການນຳໃຊ້ເຫຼົາໃນໂລຢີທີ່ຫຼາກຫຼາຍເຂົ້າໃນການຜິກອົບຮົມ ຈົນເຮັດໃຫ້ຜູ້ຜິກສອນແລະຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໄດ້ຮັບການສົນທະນາທີ່ມີຂີວິດຂີວາ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.

ການຝຶກອົບຮົມການບໍລິຫານ ແລະ ຈັດການ PIP ໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງງານ

ພາຍຫຼັກການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ຜູ້ສືລືດສອນທີ່ເປັນພະນັກງານມາຈາກພະແນກແຜນການຂອງແຕ່ລະແຂວງແລະນະຄອນຫຼວງແລ້ວ, ໃນຊ່ວງເຕືອນ12ທຳເຕືອນ 1ທີ່ຜ່ານມາພະນັກງານພະແນກແຜນການຂອງແຕ່ລະແຂວງແລະນະຄອນຫຼວງກ່າວໄດ້ລົງໄປແຕ່ລະພະແນກການຕ່າງໆຂອງແຂວງຕົນ ແລະ ພະນັກງານທີ່ຮັບຜິດຊອບດ້ານ PIP ກ່າວໄດ້ທໍາການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ຜູ້ມາເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ 50 ຄົນ. ການຝຶກອົບຮົມໃນໄລຍະເວລາ 2 ວັນຕ້່ງໆກ່າວ່າ ນອກຈາກພະແນກແຜນການໄດ້ສະເໜີ ກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ ແລະຂັ້ນຕອນວາລະສານຂ່າວ **PCAP2** ●●● ເຕືອນ ພິດສະພາ 2011

ຂອງແຜນຢົບປະມານ PIP ໃນສຶກປີຕໍ່ໄປ, ຍັງໄດ້ຝຶກອົບຮົມຕົວຈິງກ່ຽວກັບການຂຽນແບບພອມຂຶ້ນ. ພະນັກງານ MPI ຫຼືຈາກຝຶກອົບຮົມແລ້ວ ຈະໄດ້ກັບຄືນໄປສະຫຼຸນກົດຈະກຳຕ່າງໆໃນເຂດຕົນ. ພະແນກແຜນການຂອງແລ້ວແຂວງແລະນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ໃນແຕ່ລະທີ່ແມ່ນມີການເຮັດວຽກ ແລະວິທີ່ການນຳພາທີ່ມີວັດສະນະສະເພາະຂອງໄຟມັນ, ຈຶ່ງເຊື່ອພັ້ນວ່າເຕີນຂອງການຝຶກອົບຮົມຈະກໍ່ໃຫ້ເຕີດການເຮັດວຽກທີ່ມີປະສິດທິພາບ.



ພະນັກງານແມ່ຍິງ ແລະ ໄວໜຸ່ມທີ່ຫ້າວຫັນ !

ການປິດການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ພະແນກງານຂອງແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງ ໃນເຖີ່ນນີ້ ສຶງທີ່ມີລັກສະນະພືເສດງກ່າວໜູ້ກໍຕີ ພະນັກງານທີ່ເປັນເຊື້ອຍນ້ອງຢີງ ແລະ ໄວໜຸ່ມແມ່ນມີຄວາມຫັກຫັ້ນເຂົ້າໃນການຝຶກອົບຮົມ. ບັນດາພະນັກງານທີ່ເປັນເຊື້ອຍນ້ອງຢີງແມ່ນມີການຮຽນຮູ້ໄວ ຕັ້ງໃຈໆ ແລະ ຜົກເມີນຢ່າງຕັ້ງໜ້າ. ບັນດາພະນັກງານໄວໜຸ່ມຫຼັງໝາຍກໍໄດ້ປະກອບສ່ວນຢ່າງມີຊີວິດຂອງແລະມີບົດບາດສໍາຄັນ ເຊົ້າໃນການຝຶກອົບຮົມຂັ້ນແຂວງ. ເພາະສະໜັ້ນ ບໍ່ຢູ່ງແຕ່ລະບັບຫຼັງໝາຂອງພະຍາ, ແຕ່ຢ່າງມີບັນດາພະນັກງານໝາຍລະດັບທີ່ມາເຊົ້າຮ່ວມໃນການຝຶກອົບຮົມ, ໂດຍພວກເຮົາເຈົ້າໄວປະກອບສ່ວນຢ່າງຕັ້ງໜ້າ ແລະ



ໝາຍະສົມເຊົ້າໃນການຄວບຄຸມເຢິງແຍງ PIP ຂອງແຕ່ລະພະແນກການ.

ການຝຶກອົບຮົມກັບໜ້າວູກ (OJT) ແລະ ການຕິດຕາມກວດກາ ປະຈຳປີ 2010/2011

ພາຍຫັງຜ່ານການຝຶກອົບບິນໃນຫຼາຍຂັ້ນຕອນໄດ້ສັນສຸດລົງ, ໄດ້ມີຈຸບະສົງເພື່ອໃຫ້ມີການທົບທວນຄືນກ່ຽວກັບແຜນງານຕົວຈິງຂອງປະມານປະຈຳປີແລະຂັ້ນຕອນການອອກກົງປະມານ, ດັ່ງນັ້ນຈຶ່ງມີແຜນທີ່ຈະຈັດໃຫ້ມີການຝຶກອົບຮົມໃນເດືອນ 2 ປີ 2011 ໃຫ້ແກ່ຄະນະນຳຜູ້ສໍາຄັນ ແລະ ໃນເດືອນ 3 ຈະຈັດໃຫ້ມີການຝຶກກັບໜ້າວຸກ (OJT) ແລະ ກົດຈະກຳການຕິດຕາມກວດກາຂຶ້ນ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານ MPI. ໂດຍໃນແຕ່ລະກະຊວງ ແລະ ໃນແຕ່ລະເຂດແຂວງຈະຕ້ອງໄດ້ນຳໃຊ້ງົບປະມານ PIP ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ໂດຍໃຊ້ເຄື່ອງມືນການປະຕິບັດການຈັດການ PIP ທີ່ໄດ້ກະກຽມໄວ້. ໂດຍສະເພາະແລ້ວ ຮູບແບບການກະກຽມຂອງແຕ່ລະກະຊວງ ແລະ ແຂວງຕ້ອງອອກແບບໃຫ້ສອດຄ່ອງ ແລະ ບໍ່ຊັ້ງຄວາມຕິດເດີມເພື່ອໃຫ້ມີການຈັດການທີ່ໂນໂລຢີແລະດີທີ່ເຕີມ.

ເພື່ອໃຫ້ລັກນິດເວລາຂອງກະຊວງ ແລະ ຂອງແຂວງ ຊຶ່ງແມ່ນວັນທີ15 ຂອງ ດີອນ ມີນາ ມັນ, ຈະຕ້ອງໄດ້ຢືນແບບຟອມ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບງົບປະມານ MPI ແລະ PIP ທັງໝົດ. ນອກຈາກແບບຟອມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບງົບປະມານPIP ທີ່ໄດ້ຢືນ ໃປນັ້ນ ຍ່າຈະຕ້ອງໄດ້ຕິລາຄາໂຄງການຂອງສ່ວນບຸກຄົນ ເພື່ອຮັດໃຫ້ມັນມີປະສິດ ທີ່ພາບສູງຂຶ້ນ. ນອກຈາກນີ້ຂອງການຜິກອົບຮົມແບບຕໍ່ເນື່ອງນີ້ແລ້ວ ພະນັກງານ ແລະ ຜູ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງພະແນກຍັງໄດ້ເພີ່ມຄວາມຮັບຮູ້ແລະເຂົາໃຈກ່ຽວກັບການ ຈັດການຄວບຄຸມPIP ແລະໃຫ້ຜົນໄລຍະເປັນນີ້ຂອງກົງປົງໃຫ້ໃນເທື່ອນີ້.

ການວາງແຜນດ້ວຍຕົນເອງ

A photograph showing three individuals in a meeting room. Two men are seated at a table, one looking down at papers and a calculator, while the other points towards the documents. A third person stands behind them, also looking at the papers. The room has yellow walls and blue chairs.

ແບບພອມແຜນການພັດທະນາຈາກເຂວງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບແຜນພັດທະນາກຸ່ນບັນ ແລະ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຖຸກຢາກໃນແຂວງທີ່ຫຼຸລະກັນດານ. ຈາກແຜນການດັ່ງກ່າວ, ມັນໄດ້ອີ່ອງຫາງໃຫ້ແກ່ການບັນປຸງການຈັດການ ແລະ ຄຸນຄອງ PIP. ໂດຍທີ່ MPI/PCAP2 ຈະສືບຕໍ່ດີດູດເອົາແຜນການດັ່ງກ່າວຈາກພາກສະໝັກມີວິຈິງຈາກແຕ່ລະເຂດແຂວງ, ແລະ ພວກເຮົາທີ່ວັນວ່າຈະສົ່ງສືບ ແລະ ຂອງຫາແຜນທີ່ເປັນມາດຕະຖານເພື່ອຖ່າຍທອດໄປສູ່ແຂວງອື່ນງ.

ການສັນສດການຝຶກອົບຮົມPCAP2 ແລະບົດບາດຂອງ MPI

PCAP2 ได้ดำเนินงานฝึกอบรมขึ้นในที่ประชุมหอประชุมแห่งชาติ จังหวัดเชียงใหม่ วันที่ 20-21 มกราคม พ.ศ. 2562 จำนวน 2 วัน จำนวนผู้เข้าร่วมการอบรม 60 คน

	ພະນັກງານຈາກພະແນກ ແດນການຂອງແຂວງ	ພະນັກງານຈາກພະແນກ ກະແນການຂໍ້ສູນມາງ	ພະນັກງານຈາກພະແນກ ການຄ່າງໝັງຂັ້ນແຂວງ
ຕັ້ງທີ 1 2008/2009	178 ຄົນ 14ແຂວງ	69 ຄົນ 34 ພະແນກ	338 ຄົນ 14ແຂວງ
ຕັ້ງທີ 2 2009/2010	204 ຄົນ 17 ແຂວງ	100 ຄົນ 33 ພະແນກ	558 ຄົນ 17 ແຂວງ
ຕັ້ງທີ 3 2010/2011	103 ຄົນ 17 ແຂວງ	35 ຄົນ 7ພະແນກທີ່	811 ຄົນ 17 ແຂວງ
		ສຳຄັນ	
ສະຫຼຸບ	485	204	1,707

ក្រែងខោរៀងរាល់ PIP និងការបំលើមានចំណាំ PIP. ពីរីមួយៗនៃស៊ុវត្ថុយេត្តលេខ ទិន្នន័យនិងការបំលើមានចំណាំ MPI មួយៗបានពីការបំពេញការងារ និងការបំពេញការងារ ដែលបានបង្កើតឡើង។

ແລະຜູ້ມາຂີ້າຮວມທັງໝົດມີເຕິງ 2400 ຄົນ. ໃນແຕລະປີ ໂຄງການ PCAP2 ແມ່ນໄດ້ເດືອນທັງໄບທີ່ປະເທດ ເພື່ອທຳການແນະນຳກ່ຽວກັບທີ່ການຈັດການງົບປະມານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ PIP ແລະການບໍລິຫານຈັດການ PIP. PCAP2 ໄດ້ດຳເນີນການຝຶກອົບຮົມຂຶ້ນໃນທົ່ວປະເທດເປັນຄັ້ງທີ່ສາມ. ຈຳນວນການຝຶກອົບຮົມທັງໝົດມີຫຼາຍກວ່າ 60 ເຕື່ອ ມີທີ່ທຳການຝຶກອົບຮົມມີທັງໝົດຫຼາຍກວ່າ 200 ມື້ ແລະຜູ້ມາຂີ້າຮວມທັງໝົດມີເຕິງ 2400 ຄົນ. ໃນແຕລະປີ ໂຄງການ PCAP2 ແມ່ນໄດ້ເອົາທາງໄວ້/ໃຫຍ່ໂປ່ງດີ ເພື່ອທຳການແນະນຳໃຈກ່ຽວກັບທີ່ການຈັດການ

ໃນປະຈຸບັນ MPI, ໂຄງການ PCAP2 ແມ່ນໂຄງການທີ່ລັດຖະບານລາວເຫັນວ່າ, ມີຄວາມສາມາດໃນການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງPIPທີ່ມີຄຸນນະພາບສູງໃຫ້ແຜ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ມາຈາກພາກລັດຖະບານ ແລະໄດ້ຮັບການໄວ້ເນື້ອເຊື້ອໃຈຈາກລັດຖະບານແລະບັນດາແຂງຕ່າງໆທະຍູດມາ. ຫຼາຍງາການຝຶກອົບຮົມແມ່ນນາຈາກການຮຽກຮ້ອງຂອງລັດຖະບານແລະອົງກອນຂອງລັດຖະບານ. ພະນັການຂອງ MPI ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຂຶ້ນມາໄດ້ກໍ່ຍ້ອນ ການຮ່ວມມືກັນ ລະຫວ່າງ MPI ກັບ JICA, PCAP2 ຈີນໄດ້ຢືນສໍາຮ້ອງຈໍາຂ້າແຕ່ລະແຂວງ ໃຫ້ມາແນະນະບໍາເພີ່ມໃໝ່ໃຫ້ອີກ.

ກອງປະຊຸມ JCC ຄັ້ງທີ 6 ໄດ້ໄຂຂຶ້ນແລ້ວ

ກອງປະຊຸມ JCC ຄັ້ງທີ 6 ໄດ້ໄຂຂຶ້ນ. ຈິນກ່າວໂຄງການຈະສັນສຸດລົງ
ພວກເຮົາໄດ້ຮັບຮູ້ຄວາມຄືດເຫັນທີ່ເປັນປະໂຫຍດໝາຍຫຼາຍຢ່າງຈາກສະຖານທີ່ຈັດກອງປະຊຸມ



ກອງປະຊຸມຄະນະປະສານງານໂຄງການ (JCC) ຄັ້ງທີ 6 ລະຫວ່າງ
ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ກັບ ອົງການຮ່ວມມືສາກົນຢູ່ປຸ່ນ

ໃນວັນທີ 25 ເດືອນ ມີນາ 2011, ກອງປະຊຸມ JCC ຄັ້ງທີ 6 ກໍໄດ້ໄຂຂຶ້ນທີ່ຂອງປະຊຸມ
ຂອງກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ. ເຂົ້າຮ່ວມຈາກຝ່າຍປະເທດລາວ ບະກອບມີ
ດາ ບຸນທະວີ ສີສັນພົງ ລັດຖະມົນຕີຂ່ອງວ່າງວາ, ທ່ານ ບຸນປອນ ສີສັລາດ ຫົວໜ້າກົມ
ປະເມີນເຕີນ, ພ້ອມດ້ວຍບັນດາພະນັກງານຈາກ MPI ແລະ ບັນດາແຂກຈາກກະຊວງແລ້ວທີ່
ມາຈາກຫຼາຍພາກສ່ວນກໍໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ. ສ່ວນຝ່າຍທີ່ມາຈາກປະເທດຢູ່ປຸ່ນປະກອບມີ
ທ່ານໄທມີຕະ ຮອງເລີ້າຈາກສະຖານຫຼາຍຢູ່ປຸ່ນປະຈໍາລາວ, ແລະ ທ່ານໄທກາວາ ຊຶ່ງເປັນ
ຫົວໜ້າທ້ອງການຂອງໂຄງການ JICA ປະຈໍາລາວກໍໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ. ໃນງານຕັ້ງນີ້ ແຂກຝ່າຍ
ລາວ ພ້ອມກັບແຂກຝ່າຍປະເທດຢູ່ປຸ່ນ ຮ່ວມກັນມີຫັງໝົດເຖິງ 30 ທ່ານທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ. ໃນນີ້
ງານໄດ້ມີການນໍາສະເໜີເຕີນຂອງການດໍາເນີນການຈົດຕືອນອົບອົບ (OJT) ທີ່ຈັດໃຫ້ແກ່
ຄະນະພົມໃນຕ່າງໆ ການດໍາເນີນກົດຈະກຳໂຄງການໃນໄລຍະຜ່ານມາ, ແລະ
ແຜນການດໍາເນີນງານໃນອະນາຄົດ. ໃນທີປະຊຸມ, ໄດ້ມີຄໍາຄືດເຫັນໃຫ້ມີການດໍາເນີນການ
ປະຕິບັດ PCAP3 ຕໍ່ໄປ ເພາະວ່າ ເມື່ອການພັດທະນາລະບົບການຈົດການວ່າງແຜນ PIP
ຂອງຊຸມຊົນມີການພັດທະນາຂຶ້ນແລ້ວ, ການປະຕິບັດການກໍຈະສະດວກວ່ອງໄວຂຶ້ນ. (ຂູນ
ໄດ້ຍ ນາກາມູລາ)

ແນະນຳຜູ້ຮັບຜິດຊອບໂຄງການ JICA ຄົນໃໝ່

ຍິນທີ່ໄດ້ຮູ້ຈັກ, ຂ້ອຍຊື່ວ່າ ມີຢູ່ລາ ອາຢາ, ເປັນພະນັກງານຫ້ອງການວ່າງແຜນແລະວິຈະຈໍາຢູ່
ປະເທດລາວ. ຂ້ອຍໄດ້ເຂົ້າມາເຮັດວຽກນີ້ໃນຕົ້ນເດືອນ 11 ປີກາຍນີ້ ໂດຍມາແກ່ນທີ່ ທ່ານຄືມູລາທີ່
ຮັບຜິດຊອບ ໂຄງການ PCAP2. ມີຜ່ານມາມັນເປັນນີ້ທີ່ອິດທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ JCC ຄັ້ງທີ່
6, ຂ້ອຍບີຄວາມຮູ້ສີກິດໃຈຫຼາຍທີ່ໄດ້ຮູ້ວ່າ ກົດຈະກຳທີ່ສະສົມມາຈາກໂຄງການຕ່າງໆ ບໍ່ວ່າຈະເປັນການ
ບັນຫຼຸງວິທີການຈັດການບໍລິຫານ PIP, ການຈົດທະບຽນການລົງທຶນພາກລັດ, ແລະ ການສ້າງຄວາມ
ເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ພັນກາງານທີ່ມາຈາກສູນກາງ ແລະ ຈາກແຂວງ ລວມແລ້ວຕໍ່ເຮັດໃຫ້ພັນກາງານ MPI
ມີຄວາມພັ້ນໃຈສູງຂຶ້ນ, ແລະ ຂ້ອຍເຊື່ອວ່າພວກເຂົາຈະສາມາດເຮັດໄດ້ໃນໂຄງການຕໍ່ໄປໃນອະນາຄົດ.

ໂຄງການນີ້ທ້າຍເດືອນ 8 ນີ້ ກໍຈະສັນສຸດລົງ, ໂດຍກ່ອນນັ້ນນີ້ທີ່ປະເທດມາເລເຊຍ ການຜິກອົບອົບສຳ
ມະນາທົ່ວປະເທດຕັ້ງທີ່ 3 ກໍໄດ້ທໍາການປະເມີນເຕີນຂອງການສັນສຸດໂຄງການ, ການເປີດການສຳມະນາ
ຄັ້ງສຸດຫຼາຍ, ແລະ ມີກິດຈະກຳຫຼາຍຫຼາຍຢ່າງຕື່ມອີກ. ໂດຍສະເພາະແລ້ວການປະເມີນການສັນສຸດ
ໂຄງການ ຂ້ອຍກໍມີແຜນທີ່ຈະໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມເຊັ່ນດ້ວງກັນ ເພື່ອເງິ່ນເຕີນຂອງການພັດທະນາໂຄງການໃນ
ໄລຍະ 4 ປີ ທີ່ຜ່ານມາ. ເພື່ອເຮັດໃຫ້ວັດຖຸປະລົງຂອງໂຄງການປະສົບຜົນເປັນຈິງ, ຂ້ອຍຫວັງວ່າຈະໄດ້
ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກຫ້ອງການຈະຕ້ອງມີຂຶ້ນຕໍ່ໄປ. ຂໍຂອບໃຈ.



● ບັນທຶກຈາກບັນນາທີ່ການ ●

ໃນວັນທີ 11 ເດືອນ 3 ໄດ້ເກີດມີເຫດການແຜ່ນດີນໄຫວ່າຕັ້ງທີ່ໃຫຍ່ເຂັ້ມແຂງທີ່ປະເທດຢູ່ປຸ່ນ. ຈາກເຫດການແຜ່ນດີນໄຫວ່າຕັ້ງນີ້
ດັກ່າໃຫ້ເກີດຄືນຊຸມມີຄືນໃຫຍ່, ຄືນຊຸມມີລູກໃຫຍ່ທີ່ເກີດຂຶ້ນ ໄດ້ກົນອີ້າບັນທຶກທີ່ຢູ່ຕາມຊາຍທະເລຂອງເຂດຕາວັນອອກສູງເທົ່ອ. ເຮືອນຂອງຜູ້ຮັກຂ້ອຍກໍຖືກທຳລາຍໄປ,
ແລະຍາດຕີພື້ນອ່ອງຂອງລາວກໍທັງຫາຍສາບສູນຢູ່. ຄືນໃນປະເທດຢູ່ປຸ່ນໄດ້ແຕ່ງຢູ່ຫຼວງຫວັງເພື່ອໃຫ້ສະຖານການດ້າງກ່າວກັບຄືນມາສູ່ສະພາບບົງກະຕິໃຫ້ໄວ້ເຕົ້າທີ່ຈະໄວໄດ້, ເຊັ່ນ
ດ້ວງກັບຄວາມຫວັງຂອງຊາວລາວ ແລະຊາວໄລກທີ່ມີໃຫ້ປະເທດຢູ່ປຸ່ນ. ປະບັນປະເທດຢູ່ປຸ່ນກໍລົງປະເຊີນກັບວິທີດາການອັນຫຍິ່ງໃຫຍ່, ແຕ່ປະເທດຢູ່ປຸ່ນກໍໄດ້ຮັບການສະ
ໜັບສະໜູນເປັນຢູ່ປຸ່ນດີຈາກປະຊາດົມຊາວໄລກ, ແນ່ນອນປະເທດຢູ່ປຸ່ນຕ້ອງຜ່ານເຕີນສູງນີ້ໄປໄດ້. ຂໍໃຫ້ທຸກທ່ານຈົນເປັນກຳລັງໃຈແລະອວຍພອນໃຫ້ຢູ່ປຸ່ນຈົນຕ່ານວິກິດການນີ້
ໄປດ້ວຍດີ. Pray for JAPAN! (ຂູນໄດ້ຍ ນາກາມູລາ)

【ວາລະສານຂ່າວສະບັບຕໍ່ໄປ】 ວາລະສານຂ່າວ PCAP2 ສະບັບຕໍ່ໄປກໍຈະເປັນສະບັບສຸດຫຼາຍແລ້ວ !

ພວກເຮົາຈົບໃຫ້ວ່າມີຄືນໃນຫຼາຍຫຼາຍສູນຂອງໂຄງການໃນຂອງໄລຍະເວລາ 4 ປີຜ່ານມາ. ຢ່າລົມສະບັບຕໍ່ໄປດີ !
ຫຼາຍ້ານັດ້ານມີຄໍາຄືດເຫັນ, ຄວາມຮູ້ສຶກ ແລະ ຄວາມຫວັງກ່ຽວກັບໂຄງການ, ພວກເຮົາຄໍອຍຫ່ານຢູ່

【ສອບຖາມລາຍລະອຽດ · ສົ່ງໄປສະບັບຕໍ່ໄປ】

- ທ່າງການໂຄງການ : Ministry of Planning and Investment, Avenue Souphanouvong, Vientiane
- ຊື່ຢູ່ໄປສະບັບຕໍ່ໄປ : C/O JICA Laos Office, P.O.Box 3933, Avenue Souphanouvong, Vientiane
- ໂທ · ແນກ : +856(0)21.243.687
- ອີເມລ : pcap2@icnet.co.jp
- ໄກສະເພດ : <http://www.jica.go.jp/project/english/laos/0700667/index.html>

ຂໍຂອບໃຈສຳລັບຄໍາວິໄລພອນແລະຄໍາສະ
ເໝີແນະຕ່າງໆ! ໂຄງການຍັງເຫຼືອເວລາ
ພູງແຕ່ 6 ເດືອນ, ພວກເຮົາຈົງພ້ອມກັນ
ເຮັດໃຫ້ໄດ້ຕື່ສຸດ! (ໃຫ້ໄມ້ເອະ ໄທລາ)

